Lic. Liliana Carrillo
Jefa de Dpto. Servicios Regionales
Dirección de Centros Regionales
Ministerio Público

Ministerio Público

CONTRATO DE LOCACIÓN DE INMUEBLE DCR Nº 5 /2019

Entre el Ministerio Público, con domicilio en el 1er.piso del edificio sede de las Oficinas Administrativas Financieras y de Apoyo, sito en la calle Chile esquina Jejuí de la ciudad de Asunción, República de Paraguay, representada en este acto por **Econ. Expidio Palacios**, en su carácter de **Director General d Administración y Finanzas**, conforme a la Resolución FGE Nº 167, de fecha 24 de Enero de 2.019, con **C I. Nº 845.265**, el **Lic. Claudio Acosta Mir**, en su carácter de **Director de Centros Regionales**, con **C. I. N 1.263.220**, el **Lic. Oscar Cano**, en su carácter de **Jefe de Departamento de Servicios Regionales** con **C.** I **Nº 1.254.781,** denominados en adelante "**EL LOCATARIO**", por una parte, y, por la otra, la Señor **Abelina Rosa Giménez Delgado**, con domicilio en la casa de la calle Yegros e/ General Bruguez de l Ciudad de Paraguari, con **C. I. N° 849.710**, denominado en adelante **"LA LOCADORA"**, acuerdan celebra el presente **"CONTRATO DE LOCACIÓN DE INMUEBLE"**, el cual estará sujeto a las siguiente cláusulas y condiciones:

DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del contrato son lo siguientes:

a) El presente Contrato;
b) Carta de Invitación para Locación de inmuebles y sus Adendas y Modificaciones;
c) Instrucciones al Oferente (AIO) y las Condiciones Generales del Contrato (CGC) publicada en el portal de contrataciones publicas;
d) La oferta del Proveedor;
e) La Resolución de Adjudicación;
f) Fotocopia simple de la cédula de identidad del firmante de la oferta;
g) Fotocopia simple de la cédula tributaria del oferente (RUC);
h) Fotocopia simple del Certificado de cumplimiento tributario vigente o constancia de no se contribuyente;
i) Fotocopia simple del pago de impuestos inmobiliarios del periodo vigente;
j) Fotocopia simple del documento que acredite la capacidad del firmante;
k) Fotocopia simple del Título de propiedad del Inmueble;
l) Informe de condiciones de dominio y de gravámenes del inmueble expendido por la DGRP
m) Declaración jurada de no hallarse comprendido en las prohibiciones o limitaciones para contratar establecidas en el artículo 40 y de integridad conforme al artículo 20, inc. "w" ambos de la Ley N° 2051/03, de acuerdo con lo dispuesto en la Resolución N° 330/07 de la Dirección General de Contrataciones Públicas;
n) Declaración Jurada en la que se garantice que ni el oferente ni sus proveedores se encuentrar involucrados en prácticas que violen derechos de los menores estipulados en la Constitución Nacional, los Convenios 138 y 182 de la Organización Internacional del Trabajo (OIT), el Código del Trabajo, Código de la Niñez y la Adolescencia, demás leyes y normativas vigentes en la República del Paraguay, conforme al formato aprobado por la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas en la Resolución DNCP Nº 677/2010;
o) Garantía de Mantenimiento de Oferta

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancias entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente siempre que no contradigan las disposiciones de la carta de invitación, en cuyo caso prevalecerá lo dispuesto en este.

Abelina Rosa Giménez Delgado
LA LOCADORA

Lic. Claudio Acosta Mir
Director
Dirección de Centros Regionales
Ministerio Público

Lic. Oscar Cano
Jefe de Dpto. Servicios Regionales
Dirección de Centros Regionales
Ministerio Público

Ministerio Público
EL LOCATARIO

Econ. Expidio Palacios
Director General de Administración y Finanzas
Ministerio Público

D.S.R./D.V.

Lic. Liliana Carrillo
Jefa de Dpto. Servicios Regionales
Dirección de Centros Regionales
Ministerio Público

Ministerio Público

PRIMERA: LA LOCADORA da en locación a favor de **EL LOCATARIO** dos inmuebles de s propiedad, con una superficie total de terreno de 1.440 mts2., situados en las casas de las calles Uruguay e General Caballero y Mcal. Estigarribia, del Barrio Alborada de la Ciudad de Paraguarí (Dpto. de Paraguarí) individualizados como **Finca Nº** 3.994**,** con **Cta. Cte. Ctral. Nº:** 25 – 0095 - 21 y **Finca Nº** 2959 con **Cta Cte. Ctral. Nº:** 25 – 0095 – 22, de la ciudad de Paraguarí, con una superficie de 720 mts2 cada uno, qu serán destinados para Sedes de las **Fiscalía Regional y Adjunta de Paraguarí**, dependientes del Ministeri Publico.-

SEGUNDA: El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato está previst en el Subgrupo 251 – Alquiler de edificios y locales, objeto del gasto específico 250, incluidos en e Presupuesto General de la Nación, hasta la suma de Guaraníes doscientos cincuenta y nueve millone doscientos mil **(G. 259.200.000)**. Correspondiendo para el ejercicio 2.019 el monto total de Guaraníes cient veintinueve millones seiscientos mil **(G. 129.600.000)** incluido en el Presupuesto General de la Nación, y e saldo de Guaraníes ciento veintinueve millones seiscientos mil **(G. 129.600.000)**, sujeto a la aprobación de Presupuesto General de la Nación para el ejercicio 2.020. Esta Contratación está incluida en el Plan Anual d Contrataciones (PAC) del Ministerio Público.-

TERCERA: El presente contrato es el resultado del proceso de locación convocado por **EL LOCATARIO** según resolución **FGE Nº 113** de fecha 16 de Enero de 2.019.-

CUARTA: El precio de locación se fija en la suma mensual de Guaraníes diez millones ochocientos mil **(G 10.800.000)** IVA incluido, pagaderos por mes vencido para el ejercicio 2.019 y para el ejercicio 2.020 en l suma de Guaraníes diez millones ochocientos mil **(G. 10.800.000)** pagaderos por mes vencidos.-

El monto total del presente contrato es de Guaraníes doscientos cincuenta y nueve millones doscientos mi **(G. 259.200.000)** IVA incluido. El pago será realizado en la Cuenta Nº 00 – 0 – 13330 / 3 del Banc Nacional de Fomento de **LA LOCADORA**.-

QUINTA: El presente contrato tendrá una vigencia de veinticuatro (24) meses a partir del mes de Enero de 2.019 hasta el 31/12/20, que podrá renovarse de común acuerdo observando lo dispuesto en el Art.47 de la Ley 2051/03.-

SEXTA: Conforme a lo establecido en el Art. 41° de la Ley 2051/03 modificado por el Art.1° de la Ley 3439/07 de "Contrataciones Públicas" se retendrá el equivalente al cero punto cuatro por ciento (0,4%) sobre el importe de cada factura, deducidos los impuestos correspondientes.-

SÉPTIMA: LA LOCADORA se obliga a:

a) El pago de: los impuestos inmobiliarios, municipales, tasas, contribuciones u otro tipo de gravamen que pudiera pesar sobre el inmueble, además del consumo de agua potable.-

b) Recibir la suma estipulada en concepto de alquiler en la forma pactada.-

c) Entregar a **EL LOCATARIO** la posesión del inmueble, con vigencia estipulada en la cláusula Quinta (5).-

d) Comunicar a **EL LOCATARIO** acontecimientos que provoquen modificación en los términos pactados en el contrato original, específicamente aquellas que guarden relación con los gravámenes que pudieran pesar sobre el inmueble locado, como así también la condición de dominio del locador.-

Lic. Claudio Acosta Mir
Director
Dirección de Centros Regionales
Ministerio Público

Abelina Rosa Giménez Delgado
LA LOCADORA

Lic. Oscar Cano
Jefe de Dpto. Servicios Regionales
Dirección de Centros Regionales
Ministerio Público

Ministerio Público
EL LOCATARIO

Econ. Expidio Palacios
Director General de Administración y Finanzas
Ministerio Público

D.S.R./D.V.

Ministerio Público

Lic. Liliana Carrillo
Jefa de Dpto. Servicios Regionales
Dirección de Centros Regionales
Ministerio Público

e) Realizar las reparaciones necesarias en caso de que el inmueble locado sufra algún deterioro n imputable a **EL LOCATARIO**.-

f) En el día y hora fijados, al término del presente contrato o cuando se lo hubiere rescindidc proceder a la recepción del inmueble.-

EL LOCATARIO se obliga a:

a) El pago de los servicios de: Provisión de Energía eléctrica **(ANDE)** y por el consumo de líne Telefónica **(COPACO)** por el plazo de duración del presente contrato o hasta la fecha de rescisió del mismo.-

b) Pagar el precio estipulado en concepto de alquileres en el lugar y tiempo pactados.-

c) Realizar las reparaciones necesarias en caso que el inmueble locado sufra algún deterioro que le fuera imputable.-

d) Entregar el inmueble locado en las mismas condiciones en las cuales lo recibió, salvo los desgaste y deterioros naturales propios del uso normal y del transcurso del tiempo, los que no estarán a cargc de **EL LOCATARIO** mientras no sean vinculables al mal uso, dolo o culpa de éste.-

OCTAVA: EL LOCATARIO podrá dar por terminado el presente contrato en forma unilateral, sin derechc a indemnización o reclamo alguno por parte de **LA LOCADORA**, con la condición de notificar la terminación con treinta días de anticipación conforme lo dispone el Art.45 de la Ley 2051/03.-

NOVENA: EL LOCATARIO no podrá subarrendar, prestar o ceder de cualquier forma el inmueble a terceros, en todo o en parte, salvo que medie autorización escrita previa de **LA LOCADORA**.-

DECIMA: En caso de que el inmueble dado en locación, durante el transcurso del contrato, sufra algún deterioro no imputable **EL LOCATARIO**, éste queda facultado a realizar las reparaciones necesarias, con aviso previo y por escrito a **LA LOCADORA**. Los costos que irroguen las reparaciones necesarias podrá **EL LOCATARIO** imputar a cuenta del precio de locación. Si **LA LOCADORA** se opusiere a las reparaciones necesarias, las mismas serán por su cuenta y cargo o, en su defecto, dará derecho **EL LOCATARIO** a la rescisión inmediata del contrato y al reclamo de los daños y perjuicios en que se incurriere.-

DECIMA PRIMERA: EL LOCATARIO no podrá introducir modificaciones estructurales que impliquen el aumento o disminución del valor fiscal o comercial del inmueble arrendado sin autorización escrita previa de **LA LOCADORA**; y si hubiere autorización, las modificaciones o mejoras quedarán a beneficio de **LA LOCADORA**, sin obligación del mismo de devolver el importe por los gastos que efectúe **EL LOCATARIO** en tal concepto.-

No se entenderán por modificaciones estructurales o mejoras los gastos de mantenimientos necesarios y urgentes de servicios básicos y/o de mobiliario común de trabajo o similares que introduzca o instale **EL LOCATARIO** en el inmueble arrendado, los cuales quedan autorizados y son de exclusiva responsabilidad de **EL LOCATARIO** y no darán derecho a **LA LOCADORA** para exigir resarcimiento alguno.-

Abelina Rosa Giménez Delgado
LA LOCADORA

Lic. Claudio Acosta Mir
Director
Dirección de Centros Regionales
Ministerio Público

Ministerio Público
EL LOCATARIO

Lic. Oscar Cano
Jefe de Dpto. Servicios Regionales
Dirección de Centros Regionales
Ministerio Público

Econ. Expidio Palacios
Director General de Administración y Finanzas
Ministerio Público

D.S.R./D.V.

Ministerio Público

Lic. Liliana Carrillo
Jefa de Dpto. Servicios Regionales
Dirección de Centros Regionales
Ministerio Público

DECIMA SEGUNDA: EL LOCATARIO se reserva el derecho de acordar un incremento en la vigenci del contrato conforme a lo establecido en el Art.63 de la Ley 2051/03.-

DECIMA TERCERA: Las controversias que se susciten con motivo de la interpretación o aplicación d este contrato podrán ser resueltas por el procedimiento de avenimiento (Art.85 de la Ley 2051/03 y Art.12. del Decreto Nº 21909/03). La interposición del Recurso de Reconsideración ante el contratante o de l solicitud de Avenimiento o Arbitraje ante la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas suspende e plazo para interponer la demanda judicial respectiva hasta que sean resueltos.-

Las partes se someterán a la jurisdicción de los Tribunales de la Capital de la República del Paraguay.-

En prueba de conformidad se suscriben tres (3) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto, en la ciuda de Asunción, República del Paraguay, a los 17 días del mes de Enero de 2.019.-

.....
Abelina Rosa Giménez Delgado
LA LOCADORA

.....
Ministerio Público
EL LOCATARIO

Lic. Claudio Acosta Mir
Director
Dirección de Centros Regionales
Ministerio Público

Lic. Oscar Cano
Jefe de Dpto. Servicios Regionales
Dirección de Centros Regionales
Ministerio Público

Econ. Expidio Paiscios
Director General de Administración y Finanzas
Ministerio Público

D.S.R./D.V.